

基督的國度

耶穌在夜間被一隊兵和司祭長及法利塞人派來的差役逮捕（參閱若望 18:3）。耶穌被帶到公議會面前，祭司長們控告祂許多事（參閱馬爾谷 15:3）公議會還指控耶穌褻瀆（參閱瑪竇 26:65），因為有兩個假見證出庭來說：「這人曾經說過：我能拆毀天主的聖殿，在三天內我能把它重建起來」（瑪竇 26:61）。

第二天早上，公議會把耶穌捆綁了，解送到猶太的羅馬總督比拉多面前受審。他們在彼拉多面前控告耶穌：「我們查得這個人煽惑我們的民族，阻止給凱撒納稅，且自稱為默西亞君王」（路加 23:2）。

公議會知道，如果他們在比拉多面前控告耶穌褻瀆，那是沒有用的，因為比拉多根本不在乎猶太宗教；因此，他們在比拉多面前控告耶穌叛國罪。在羅馬帝國，自稱國王被認為是叛國罪，因為它被視為是篡奪（或接管）國家的職能。

比拉多問耶穌：「你是猶太人的君王嗎？」耶穌回答說：「我的國不屬於這世界；假使我的國屬於這世界，我的臣民早已反抗了，使我不至於被交給猶太人；但是，我的國不是這世界的」（若望 18:33, 36）。



耶穌所說的國度至少有兩種解釋。其中之一是耶穌指的是祂在天堂的國度，它不屬於這個世界。另一種解釋是，耶穌指的是祂的信徒的國度—耶穌在他們的心中掌權。這個信徒的國度也不屬於這個世界，因為它的臣民不遵循世界的方式。耶穌說：「他們不屬於世界，就如我不屬於世界一樣」（若望 17:16）。

耶穌信徒的國度是信徒的團體，他們每天聆聽天主的話並按照耶穌基督的方式生活。在一方面，他們是按照真福八端而生活的人：他們是神貧及溫良的人，他們是飢渴慕義的人，他們是憐憫及心裡潔淨的人，他們是締造和平及為義而受迫害的人，以及他們為了耶穌的緣故而被辱罵迫害，還被一切壞話毀謗的人（參閱瑪竇 5:3-11）。另一方面，他們既不是淫蕩的、或拜偶像的、犯姦淫的、好男色的、偷竊的、貪婪的、酗酒的、辱罵人的、或勒索人的（參閱格林多前書 6:9-10）。

我們的生活方式證明了我們是否屬於耶穌基督的國度。然而，基督在世上的國度被認為尚未完全實現。基督在世上的國度的完全實現，所有邪惡和苦難都被根除，仍然是信徒所期待的，並將在耶穌基督再度來臨時發生。正如宗徒若望所說：「可愛的諸位，現在我們是天主的子女，但我們將來如何，還沒有顯明；可是我們知道：一顯明了，我們必要相似他，因為我們要看見他實在怎樣」（若望一書 3:1-2）。這就是屬於耶穌國度的信徒們真正希望和等待的事件。

禱告名單：陳李霈、盧淑米、王俊傑、陳建新、梁陳靜、潘博豪和徐泰成。

2024年十一月二十四日 November 24, 2024

每週公告 Weekly Bulletin

5395 Light Circle NW, Norcross GA 30071 678-691-3261 hnojatl.org

THE HOLY NAME of Jesus CHINESE CATHOLIC MISSION

耶穌聖名華人天主堂

堂區議會報告



將臨期/聖誕期的彌撒時間表已公布。請在教堂門廳領取一份。同樣的時間表也發佈在我們教堂的網站上：
hnojatl.org。

所有華人基督活力的成員請注意：
今日將有我們每月一次的勵志會。

請在彌撒後立即前往會議室。



12月3日是「奉獻星期二」(Giving Tuesday)。今年，我們希望能夠募集資金支持2025年聖體大會中的第一屆「中文專場」，以幫助支付招待特別嘉賓的費用，這些特別嘉賓將於2025年6月18日至24日在本堂舉辦研討會和朝拜活動。現在我們正在接受捐款 - 請使用 iGiveCatholic 的信封。如果您是寫支票，請將支票抬頭寫為「HNOJ」，並在備註欄寫上「中文專場」(Chinese Track)。感謝您的支持！

12月21日星期六，吳彪神父將帶領今年的將臨期避靜。主題是「預備主的道，修直祂的路」(參閱路加3:1-6)。避靜時間是上午10:00點開始，下午4:00點結束。中午將提供午餐。第二天週日，吳神父將主持週日彌撒，並在彌撒後向大家做分享。吳神父是來自中國山西，目前在紐澤西州的 Seton Hall University 攻讀碩士學位。



“Helping Mamas” 是一個幫助有需要的家庭、婦女和嬰兒的組織。本堂的義工員我們將於2025年1月11日上午9點至11點在那裡幫助整理所有的捐贈品。如果您有興趣參加，請與 Angela Ooi 報名。

請保留這個日期：劉神父鼓勵所有堂區的教友們計劃參加明年2025年6月20日至21日在亞特蘭大舉行的聖體大會。我們的教堂將首次舉辦聖體大會中的「中文專場」(Chinese Track)。我們邀請了來自台灣台南的李若望榮休主教及來自加拿大多倫多「生命恩泉主任師鐸」的程明聰神父作為演講佳賓。另外，我們也邀請了加州洛杉磯朱健仁兄弟帶領的華人聖詠團。

彌撒時間	告解時間	查經時間
週日上午 10:30 (中文)	週日上午 9:00 至 9:30	週三上午 10:00 (中文)
週日下午 2:00 (英文)	週二下午 2:00 至 3:00	週一晚間 6:00 (英文)
	與神父預約	
週一中午 12:00 (英文)		朝拜聖體
週二中午 12:00 (英文)	傅油聖事	週日上午 9:30 至中午 12:00
週三中午 12:00 (中文)	首週日上午 10:30 彌撒之後	週二下午 1:00 至 4:00
週五中午 12:00 (英文)		
首週五晚間 7:00 (英文)		
首週六上午 10:00 (中文)		